

*Voilà, juste ça : des histoires, des paysages, des personnages, des accents.
Et un pays. Le mien : la Provence... !*

Caubère sur scène, c'est une troupe entière qui joue. (Vaucluse matin)

LES LETTRES DE MON MOULIN

d'Alphonse DAUDET

Triptyque *Lettres de mon moulin*

La chèvre, la mule, les étoiles

trois spectacles conçus, mis en scène et joués par **Philippe CAUBÈRE**

Production : **La Comédie Nouvelle**

Diffusion : **Sea Art**

Générique

Texte : Alphonse Daudet

Conception, mise en scène et interprétation : Philippe Caubère

Lumière, régie : Mathieu Faedda

Conception du costume : Michel Dussarat

Conseillère langue provençale : Marie-Charlotte Chamoux

Affiche et toile *Alphonse* : Sylvie Vanlerberghe

Photos : Michèle Laurent, Sébastien Marchal, Arnold Jerocki, Hervè Hote

Productrice et assistante artistique : Véronique Coquet

JUILLET 2019 : création de La Chèvre et de La Mule

JULLET 2022 : création de Les Etoiles

Les Lettres jouées dans chacun des 3 spectacles :

1 : La Chèvre

Installation, La diligence de Beaucaire, Le secret de Maître Cornille, La chèvre de Monsieur Seguin, L'Arlésienne, La légende de l'homme à la cervelle d'or, Le curé de Cucugnan, Le poète Mistral.

2 : La Mule

La mule du Pape, Les deux auberges, Les trois messes basses, L'élixir du révérend père Gaucher, Nostalgie de casernes

3 : Les Étoiles

Le Phare des Sanguinaires, L'Agonie de « La Sémillante », Les Vieux, Le portefeuille de Bixiou, En Camargue (Le Départ, La cabane, Le Vaccarès), Les Étoiles.

Chaque spectacle dure environ 1h40 sans entracte.

Chaque spectacle est une entité indépendante et peut être vu par le spectateur dans l'ordre qui lui convient.

NOTES D'INTENTION de PHILIPPE CAUBERE

Jouer les **Lettres de mon Moulin** comme si c'était moi qui les avais pensées, imaginées. Comme si je m'en étais souvenu. Comme si je les avais vécues.

Je voudrais distraire et toucher le spectateur et la spectatrice, quels que soient leur âge et leur condition, en les plongeant dans ce monde à la fois drôle et cruel, romantique et fantastique, comme s'ils entraient dans un film. Où j'incarnerai aussi bien Alphonse Daudet, le narrateur, que tous ses personnages : la chèvre, le loup, la mule, jusqu'au curé de Cucugnan et au Bon Dieu en personne... ! Sans oublier les deux vieux du village d'Eyguières, la *Sémillante* en déroute au large du détroit de Bonifacio ou le petit berger provençal amoureux de la fille de ses maîtres, la belle Stéphanette.

Par ce triptyque j'affirme une nouvelle fois ma vocation et ma passion pour un théâtre véritablement populaire pour lequel ces textes, burlesques et graves, semblent avoir été écrits.

Philippe Caubère

La petite histoire du triptyque

*En 2020, Philippe Caubère conçoit et crée deux spectacles (la Chèvre, la Mule) à partir des célèbres **Lettres de mon Moulin**, invitant sur scène, dans une « incarnation charnelle jubilatoire », tous les personnages emblématiques du chef d'œuvre d'Alphonse Daudet, Maître Cornille, Monsieur Seguin, sa chèvre, le loup, le révérend père Gaucher, le curé de Cucugnan, Saint Pierre, le diable et tant d'autres. Ces spectacles connaissent un grand succès public et critique comme en témoignent les extraits de presse joints à ce dossier.*

*Poursuivant sa redécouverte de ces textes, Philippe Caubère crée en 2022 un troisième et dernier volet, **Les Étoiles**, composé de lettres moins connues, mais tout aussi fortes et émouvantes. Plus romantique, — l'amour en est le sujet principal — plus fantastique et romanesque aussi que les deux précédents, cet épisode nous sort du fameux moulin originel pour un fabuleux voyage, du golfe d'Ajaccio et du détroit de Bonifacio aux rives sauvages des îles Lavezzi, de « la merveilleuse petite ville d'Arles, l'une des plus pittoresques de France » et du ponton du Mas-de-Giraud aux contreforts du Luberon, en passant par la Camargue, Eyguières et même... Paris !*

Ces trois spectacles d'une durée de 1h40 chacun, peuvent être représentés en série ou indépendamment.

Philippe CAUBÈRE



Philippe Caubère commence le théâtre en 1968, au Théâtre d'essai d'Aix-en-Provence.

De 1970 à 1977, au Théâtre du Soleil d'Ariane Mnouchkine il participe aux spectacles *1789, 1793* et *L'Âge d'or* puis y joue et y met en scène *Dom Juan* de Molière.

En 1978-79, il joue *Lorenzaccio* d'Alfred de Musset au Palais des Papes, mis en scène par Otomar Krejca puis se tourne vers l'écriture.

Partant d'improvisations dirigées par Jean-Pierre Tailhade et Clémence Massart, il crée en juillet 1981 au festival d'Avignon *La Danse du diable*, une « pièce comique et fantastique » sur sa mère et son enfance marseillaise.

Le Roman d'un acteur, auquel il consacrera les dix années suivantes, est une œuvre autobiographique monumentale. Composée de onze spectacles, elle raconte l'apprentissage artistique et sentimental du jeune Ferdinand Faure - alter ego de Caubère - depuis son arrivée au Théâtre du Soleil jusqu'à sa décision d'écrire et de produire lui-même ses spectacles.

A partir de 2000, il entame un autre cycle autobiographique, *L'Homme qui danse*, qui comportera huit spectacles.

Il est également acteur et metteur en scène des spectacles *Aragon (Le Communiste et Le Fou)* en 1996 ; *Recouvre-le de lumière* d'Alain Montcouquiol en 2003 ; puis *Urgent crier!* et *Memento Occitan* d'André Benedetto en 2011-2013 ; *Marsiho* d'André Suarès en 2012 ; *Lettres de mon moulin* de Alphonse Daudet en 2022-2022.

Au cinéma, il joue *Molière* dans le film d'Ariane Mnouchkine en 1977, Joseph Pagnol dans *La Gloire de mon père* et *Le Château de ma mère* d'Yves Robert en 1989, Claude Corti dans *Truands* de Frédéric Schöenderffer en 2005. Au théâtre il joue avec Michel Galabru et Jean-Pierre Bernard, dans *Jules et Marcel* (correspondance Pagnol-Raimu).

En 2014, trente-trois ans après sa création, il reprend *La Danse du Diable*.

En juillet 2015, il crée *Le Bac 68*, au Théâtre des Carmes-André Benedetto

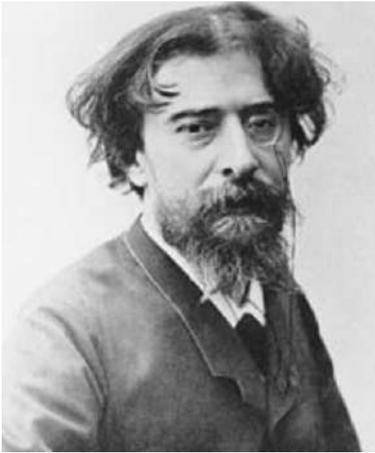
Entre 2017 et 2019, avec la création d'*Adieu Ferdinand !* à l'Athénée Théâtre Louis-Jouvet et au Théâtre du Rond-Point (Paris), il ajoute les ultimes chapitres (*La Baleine & Le Camp naturiste* et *Le Casino de Namur*) à son *Roman d'un acteur*.

En 2017, Philippe Caubère reçoit Le Prix Plaisir du Théâtre de la SACD, Le Molière du Meilleur Comédien dans un spectacle de Théâtre public et Le Prix du Théâtre de l'Académie Française pour l'ensemble de son œuvre dramatique.

Les spectacles composant *Le Roman d'un acteur* et *L'Homme qui danse* ont été filmés par Bernard Dartigues et édités en DVD par Malavida.

Les textes théâtraux sont publiés aux Editions Joëlle Losfeld, à l'Avant-Scène. *Les Carnets d'un jeune homme* 76/81 chez Denoël (1999).

ALPHONSE DAUDET



Alphonse Daudet, né à Nîmes le 13 mai 1840, est un écrivain et auteur dramatique français.

Fils d'un courtier en soierie, issu d'une famille aisée, Alphonse Daudet, est le benjamin de trois garçons.

En 1849, la famille s'installe à Lyon où Alphonse Daudet fait ses études secondaires. A la suite de la banqueroute de son père, il doit renoncer à poursuivre ses études et entre comme maître d'étude dans un collège à Alès (1855).

En 1858, il part rejoindre son frère à Paris et s'essaie au journalisme. Il collabore notamment au Figaro et publie un recueil de poèmes "Les Amoureuses". En 1860, il rencontre Frédéric Mistral et est introduit dans des salons littéraires. C'est là qu'il fait la connaissance du duc de Morny, dont il devient le secrétaire.

En 1862, poitrinaire, il part pour quelques temps en Algérie. A son retour en France, de nouveau malade, il s'installe dans le Midi et retrouve des amis avec lesquels il participe au mouvement de renouveau de la langue d'Oc. C'est en 1864, qu'il achète un moulin près d'Arles et décide de ne se consacrer qu'à l'écriture.

En 1867, il épouse Julie Allard, fille de marchands et rentre à Paris. Elle le soutient et l'encourage dans ses publications ("Le Petit Chose" en 1868 et "Lettres de mon moulin", en 1869). En 1870, pendant la Commune, il est incorporé dans la Garde nationale, mais refusant de prendre parti, il se retire à Champrosay.

Ce sont ses livres, "Tartarin de Tarascon" et "Les contes du lundi", qui lui apportent la célébrité et l'aisance matérielle. En 1879, il apprend qu'il est atteint d'une maladie incurable de la moelle épinière. Il souffre énormément et écrit entre les crises jusqu'en 1895. En 1896, il siège à l'Académie Goncourt et en 1897, il affiche sa position anti-dreyfusarde. Il meurt à Paris le 16 décembre 1897.

LA PRESSE

LA CHEVRE, LA MULE (2020/2021)

Philippe Caubère emmène en tournée des « Lettres de mon moulin » auxquelles il donne une incarnation charnelle jubilatoire. *Marianne*

Que le peuple soit debout à la fin du spectacle pour l'applaudir est le signe d'une curiosité littéraire qui nous réjouit. *Le Figaro Magazine*

En mode Marx Brothers et Buster Keaton, Philippe Caubère nous réserve une leçon de théâtre à nulle autre pareille... *La Provence*

Extraordinaire Philippe Caubère ! La salle était plongée dans l'hilarité la plus totale, chacun étouffant de rire sous son masque. *Le Progrès*

Il faut courir voir ces lettres. Et y emmener vos parents, enfants, élèves et amis. Il faut rêver, partir loin, au pays des cigales, du mistral et de Frédéric Mistral. *L'Epatant*

Ce spectacle évoque le voyage éternel entre Paris et la province...aux accents chantants, vestiges de notre magnifique langue d'oc. *Le Pèlerin*

Ces lettres s'avèrent bien plus riches et fécondes, graves, violents et drôles. La Provence et des histoires peuplées d'une galerie de personnages. *Le Parisien*

L'acteur conteur se plaît à jouer ces textes burlesques ou graves qui mettent en scène la comédie humaine sous le soleil. *Le Figaro*

Acteur-auteur, auteur-créateur, il dessine les hommes, rappelle leurs mémoires, écrit la musique de ces histoires qu'il joue. *Corse-Matin*

Il suffit que dans « Les Trois Messes Basses » il nous fasse le curé, et les paroissiens, le clerc Garrigou, la vieille douairière pour que tout ressurgisse...l'esprit d'enfance, l'émerveillement. *Le Canard Enchaîné*

Daudet poussiéreux ? Non, puisqu'il vit devant nous, sautille, s'agite, chuchote, hurle, rit et souffre, nous tire les larmes des yeux. *Causeur*

... La chèvre de M. Seguin . Elle devient par la magie des mots prononcés, un régal philosophique. *L'Humanité*

« Provence mon amour » - Il s'en donne à cœur joie en interprétant « avé l'assent » des personnages hauts en couleur... *L'Officiel des Spectacles*

LES ETOILES (2022)

Voilà un troisième spectacle tiré des Lettres de mon Moulin pour Philippe Caubère. Le maître du seul en scène y déploie une technique hors-pair. Un accent suffit à donner vie à un personnage. Un geste recrée un décor sous nos yeux. Le naufrage d'un bateau est reconstitué avec maestria et émotion. La

visite chez un couple âgé se révèle un moment de poésie hors du temps... parvient une nouvelle fois à placer dans un sublime écrin la prose de M. Daudet. *Le Parisien*

Philippe Caubère conteur et magicien. Poursuivant son voyage à travers Les Lettres de mon moulin d'Alphonse Daudet, Philippe Caubère nous invite à partager l'inconscient du grand auteur avec des lettres plus intimes, moins connues, qui révèlent un artiste déchiré, ultra-sensible ! Un spectacle unique et d'une puissance fantastique. *Artistik rezo*

Caubère seul sur scène, c'est une troupe entière qui joue. Les personnages défilent, tous plus authentiques les uns que les autres, en une galerie de portraits hilarants. Même dans la mort, avec l'incroyable récit du naufrage de la Sémillante par un berger corse. Et puis, retour en Provence. Par sa seule parole, Caubère fait surgir un orphelinat, une maison misérable, défile un troupeau de taureaux. Pour tout décor, quelques lumières phosphorescentes, un blues de Johnny Cash et des polyphonies... Caubère, dieu sur scène, n'a plus besoin de rien. *Vaucluse-matin*

Et d'un coup, ces lettres un peu poussiéreuses rangées dans le placard de notre mémoire défaillante s'avèrent incroyablement actuelles, modernes. Tout y est. La cruauté humaine, ses faiblesses et sa méchanceté. Mais aussi l'amour, la beauté et la poésie. C'est une ode à la liberté, à la rancune et au péché. Et on y rit. Comme on riait autrefois avec toute la troupe du Théâtre du soleil ou avec Ferdinand Faure. *L'Epatant*

ACCUEILLIR LE SPECTACLE EN TOURNEE

Le principe

Trois possibilités pour accueillir le spectacle :

- une seule représentation (soirée ou matinée) : **Les étoiles** exclusivement
- deux représentations sur 2 jours : **La chèvre, La mule** (à programmer dans cet ordre)
- trois représentations sur 3 jours : **La chèvre, La mule, les étoiles** (à programmer dans cet ordre)

Les scolaires et un public familial sont appréciés et recommandés en représentation tout public.

Durée de chaque soirée (ou matinée) : 1h40 sans entracte.

Les représentations en matinée (*sauf matinée scolaire exceptionnelle*) sont à prévoir à partir de 16h30.

Le spectacle peut être itinérant et se programmer dans des lieux différents autour d'une même structure (nous contacter pour valider lieux et planning).

Dans tous les cas,

- le montage se fait en 2 services la veille de la (première) représentation (ou l'avant-veille si le spectacle n'a pas été joué dans les 15 jours précédents)
- des répétitions sont prévues les fin après-midis et soirées qui précèdent chaque représentation.
- sous réserve d'un jour de répétition supplémentaire, le régisseur (1 personne) arrive l'avant-veille de la (première) représentation. L'acteur et son assistante (2 personnes) arrivent la veille (ou l'avant-veille suivant la situation géographique et/ou les besoins de répétitions supplémentaires) de la (première) représentation. L'équipe administrative (1 personne) arrive le jour de la (première) représentation

Fiche technique

Le spectacle se prête à être présenté dans les petites salles, des lieux atypiques et du plein air.

Si la salle n'est pas équipée de gradins (cas de parterre de chaises) prévoir un plateau surélevé entre 1 m et 1,05 m minimum pour assurer une bonne visibilité aux spectateurs.

Une fiche technique est disponible sur demande pour les 2 formules d'accueil du spectacle.

La version « spectacles 1 et 2 » est légère.

La version « spectacle 3 » nécessite une salle équipée notamment en lumière.

Une étude technique sera menée dans tous les cas avant tout engagement.

Conditions financières

Un spectacle (les étoiles) : 6 000,00 € HT (six mille euros) plus transport et défraiements pour 4 personnes

Deux spectacles (la chèvre, la mule) : 9 500,00 € HT (neuf mille cinq cent euros) plus transport et défraiements pour 4 personnes

Les Trois spectacles : 12 000,00 € HT (douze mille euros) plus transport et défraiements pour 4 personnes

Les transports se calculent au départ de

- La Fare-les-Oliviers (13) pour l'équipe artistique et technique (3 personnes) : 1,5 € par kms
- Paris (75) pour l'administrateur : train, avion ou voiture

Les défraiements se calculent ou sont pris en charge au départ de

- La Fare-les-Oliviers (13) pour l'équipe artistique et technique (3 personnes)
- Paris (75) pour l'administrateur (1 personne)



CONTACT DIFFUSION

Jean Luc GRANDRIE
SEA ART 86 rue de l'école F - 77720 BREAU
+33.(0)6.31.16.31.78
seaart@wanadoo.fr
www.seaart.fr